



**POOL-LEITER**  
**POOL LADDER**  
**ÉCHELLE POUR PISCINE**

DE AT CH

**POOL-LEITER**

Aufbauanleitung

FR BE

**ÉCHELLE POUR PISCINE**

Notice de montage

PL

**DRABINKA DO BASENU**

Instrukcja montażu

SK

**REBRÍK DO BAZÉNA**

Montážny návod

DK

**POOLSTIGE**

Monteringsvejledning

HU

**MEDENCE LÉTRA**

Szerelési útmutató

GB IE

**POOL LADDER**

Assembly instructions

NL BE

**ZWEMBADLADDER**

Montagehandleiding

CZ

**ŽEBŘÍK K BAZÉNU**

Návod k sestavení

ES

**ESCALERA PARA PISCINA**

Instrucciones de montaje

IT

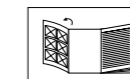
**SCALA PER PISCINA**

Istruzioni di montaggio

SI

**LESTEV ZA BAZEN**

Navodilo za sestavljanje



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Artikels vertraut.

GB IE

Before reading, fold out the illustration page and get to know all of the functions of your unit.

FR BE

Dépliez la page avec les illustrations avant la lecture et informez-vous ensuite au sujet des fonctions de l'appareil.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem należy rozłożyć bok z ilustracjami a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si nejdříve vyklapte stránku s obrázky a seznáňte se se všemi funkcemi přístroje.

SK

Skôr než začnete návod čítať, si ho otvorte na strane s obrázkami a oboznáňte sa so všetkými funkciami prístroja.

ES

Antes de leer, abra la página con las ilustraciones y familiarícese seguidamente con todas las funciones del aparato.

DK

Klap siden med illustrationerne op inden du læser dem og gør dig efterfølgende fortrolig med alle apparatets funktioner.

IT

Prima di leggere ribaltate la pagina con le immagini e familiarizzare poi con tutte le funzioni dell'apparecchio.

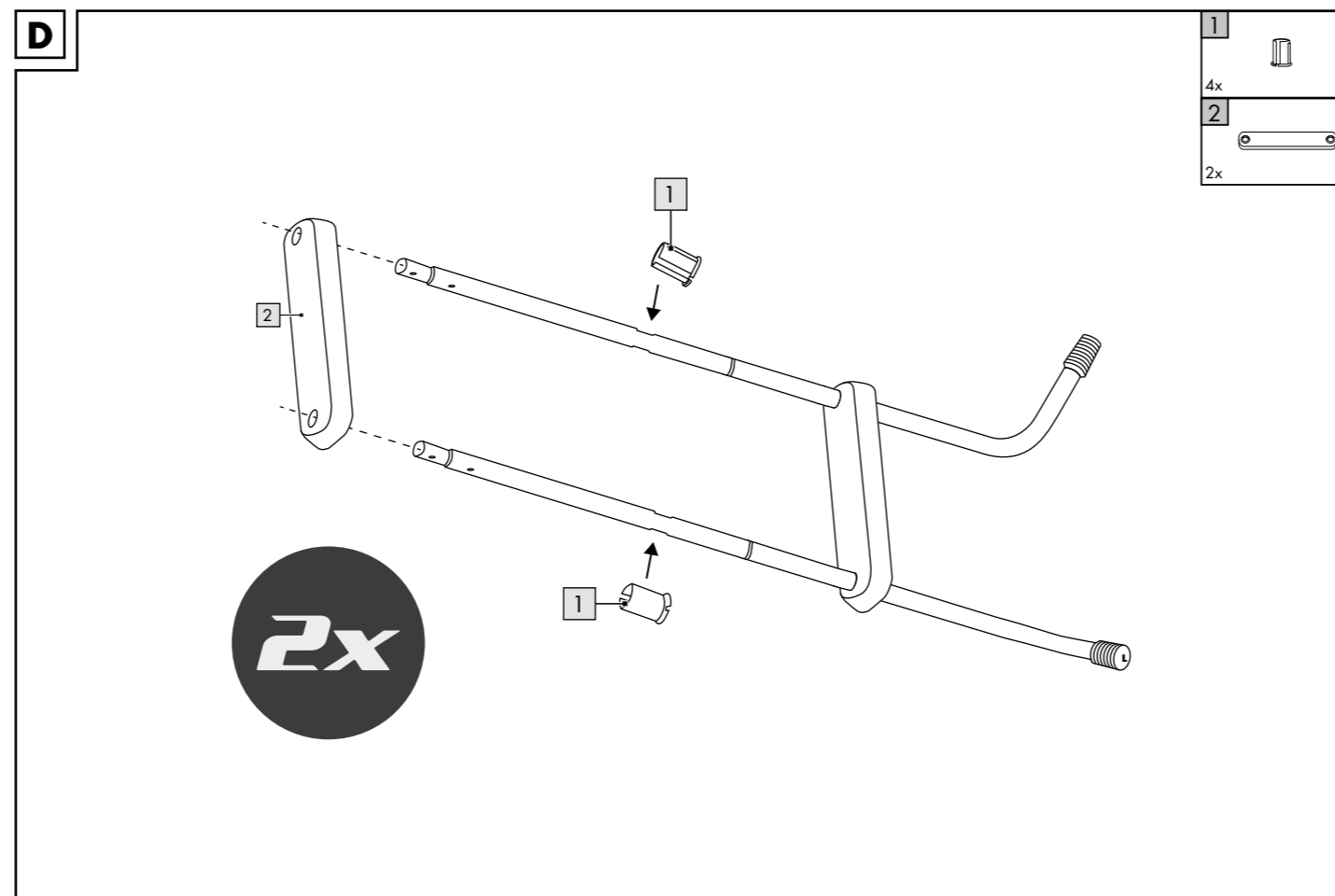
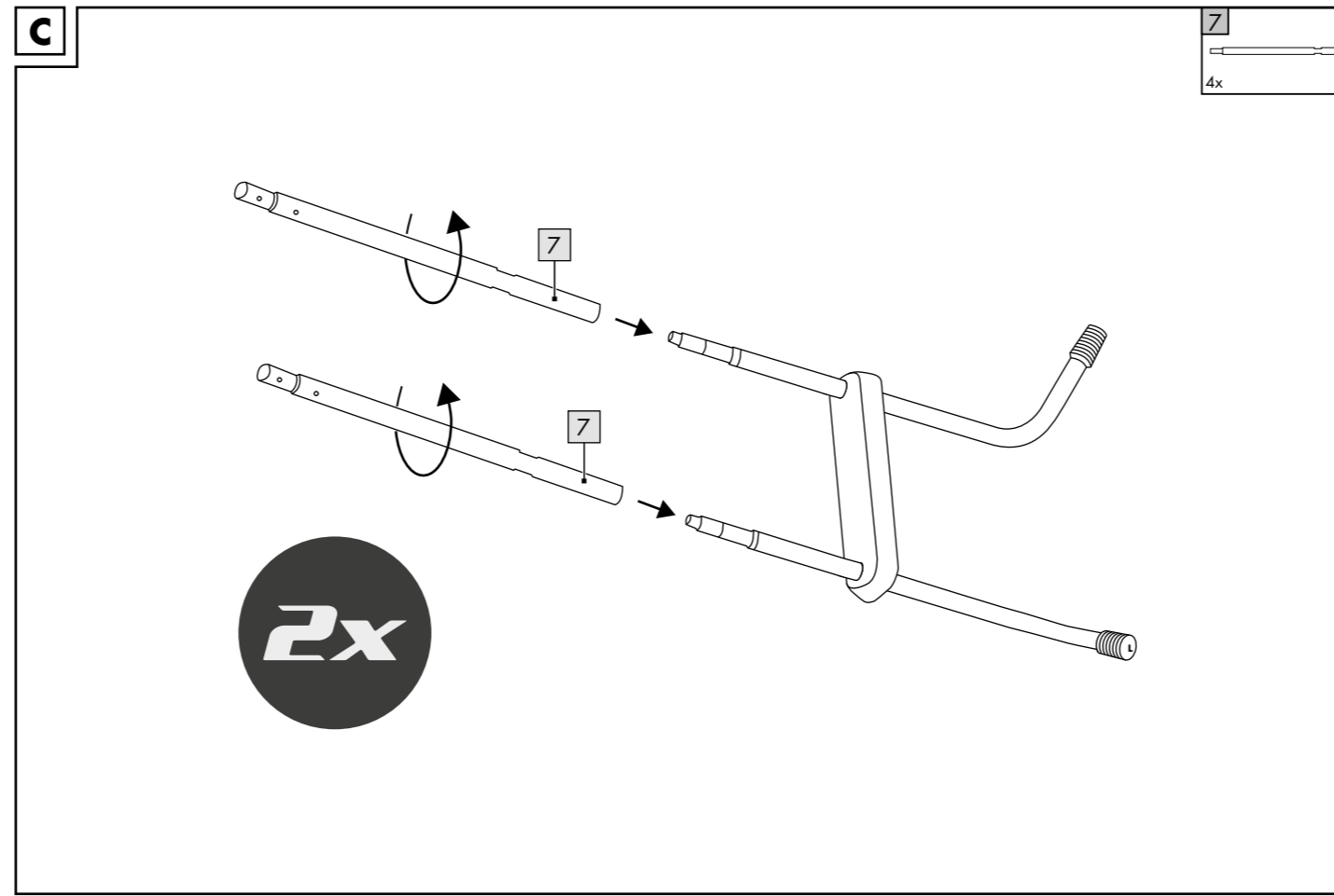
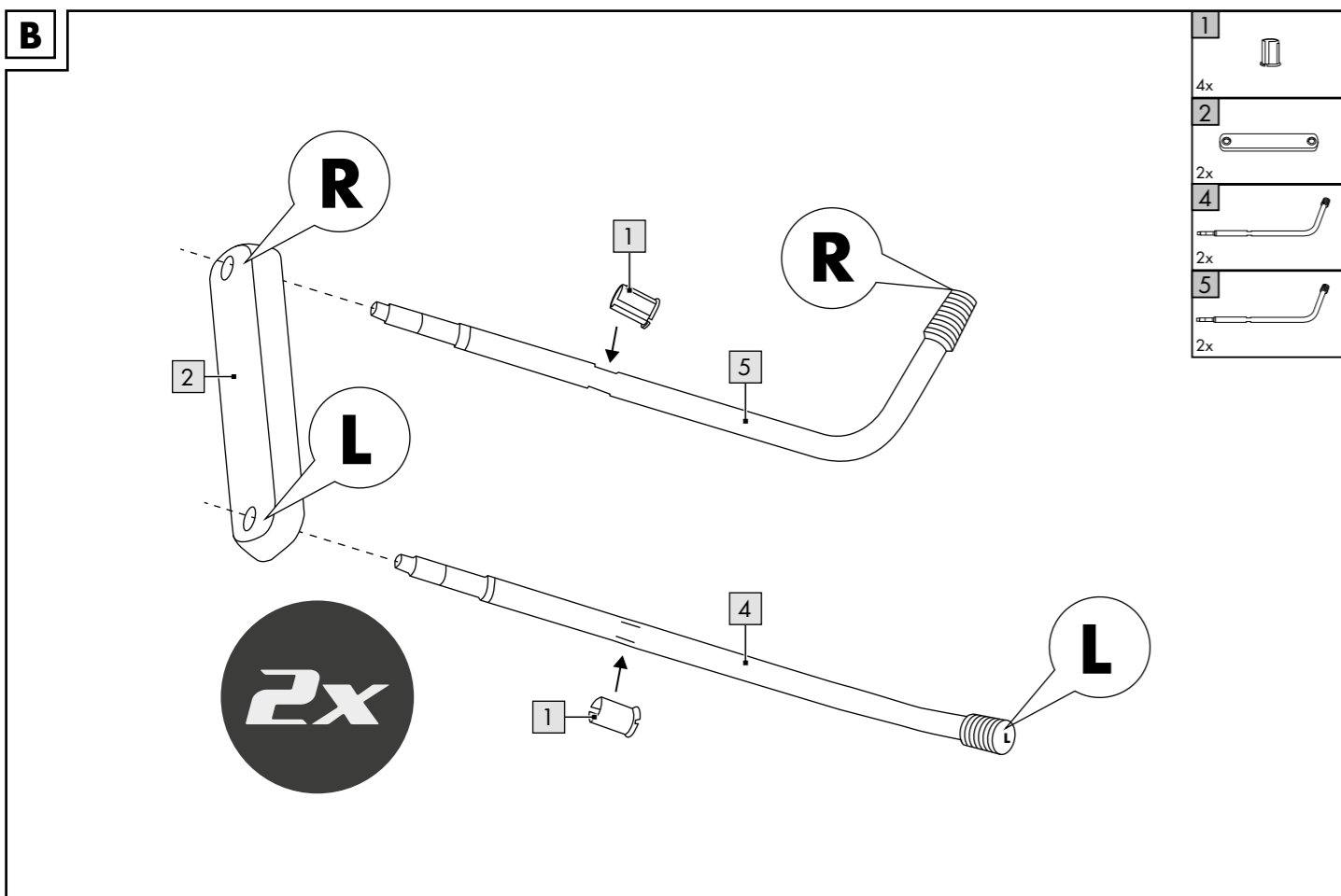
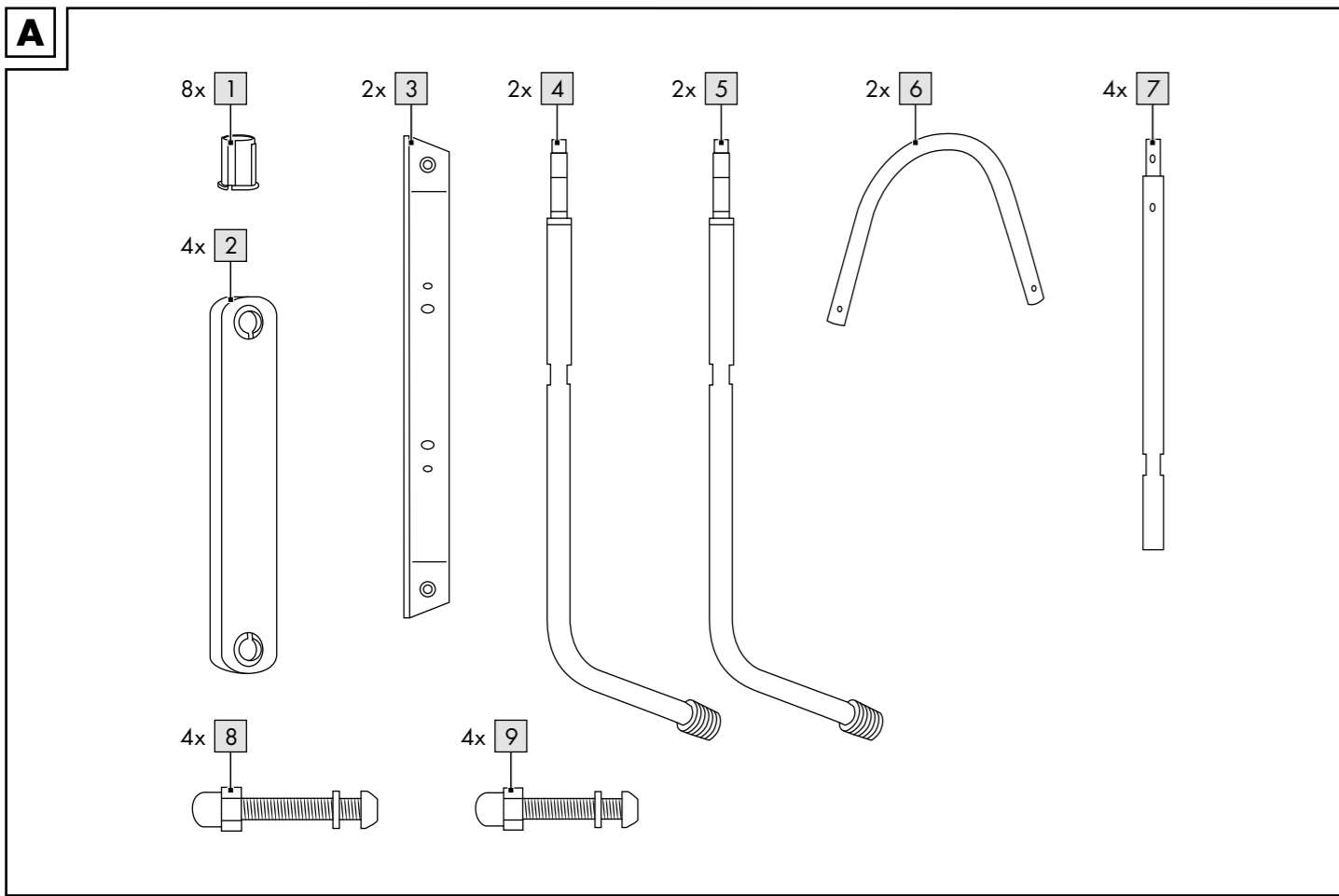
HU

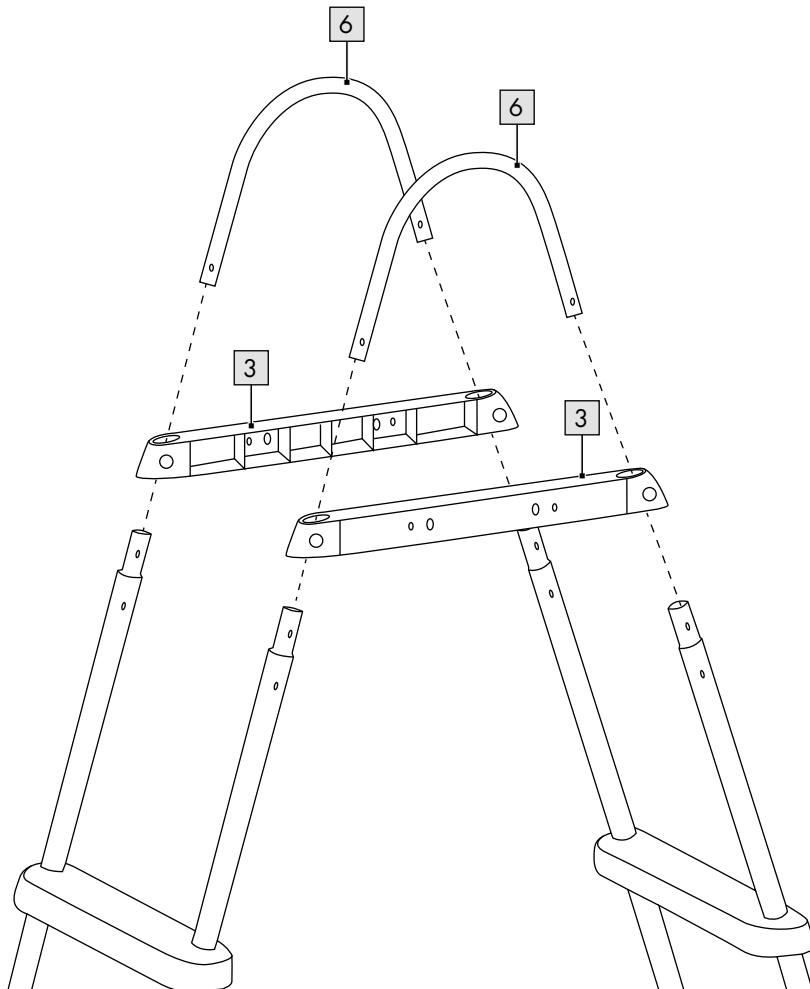
Elolvasás előtt hajtsa ki az oldalt az ábrákkal és ezt követően ismerkedjen meg a készülék valamennyi funkciójával.

SI

Preden začnete brati, odprite stran s slikami in se seznanite z vsemi funkcijami naprave.

DE/AT/CH	Aufbau- und Sicherheitshinweise	Seite	8
GB/IE	Assembly and safety information	Page	9
FR/BE	Consignes de montage et de sécurité	Page	10
NL/BE	Montage- en veiligheidsips	Pagina	12
PL	Wskazówki dot. montażu i bezpieczeństwa	Strona	13
CZ	Pokyny k sestavení a bezpečnosti	Stránky	14
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnosť	Stranu	15
ES	Instrucciones de montaje y seguridad	Página	16
DK	Monterings- og sikkerhedsanvisninger	Side	17
IT	Istruzioni di montaggio e indicazioni di sicurezza	Pagina	18
HU	Szerelési és biztonsági utasítások	Oldal	19
SI	Napotki glede montaže in varnosti	Strani	20

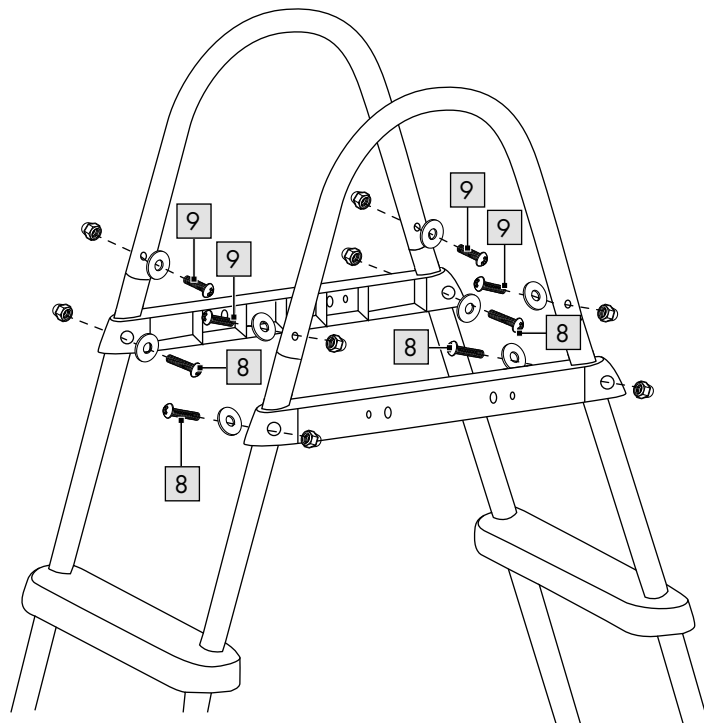


**E****3**

2x

**6**

2x

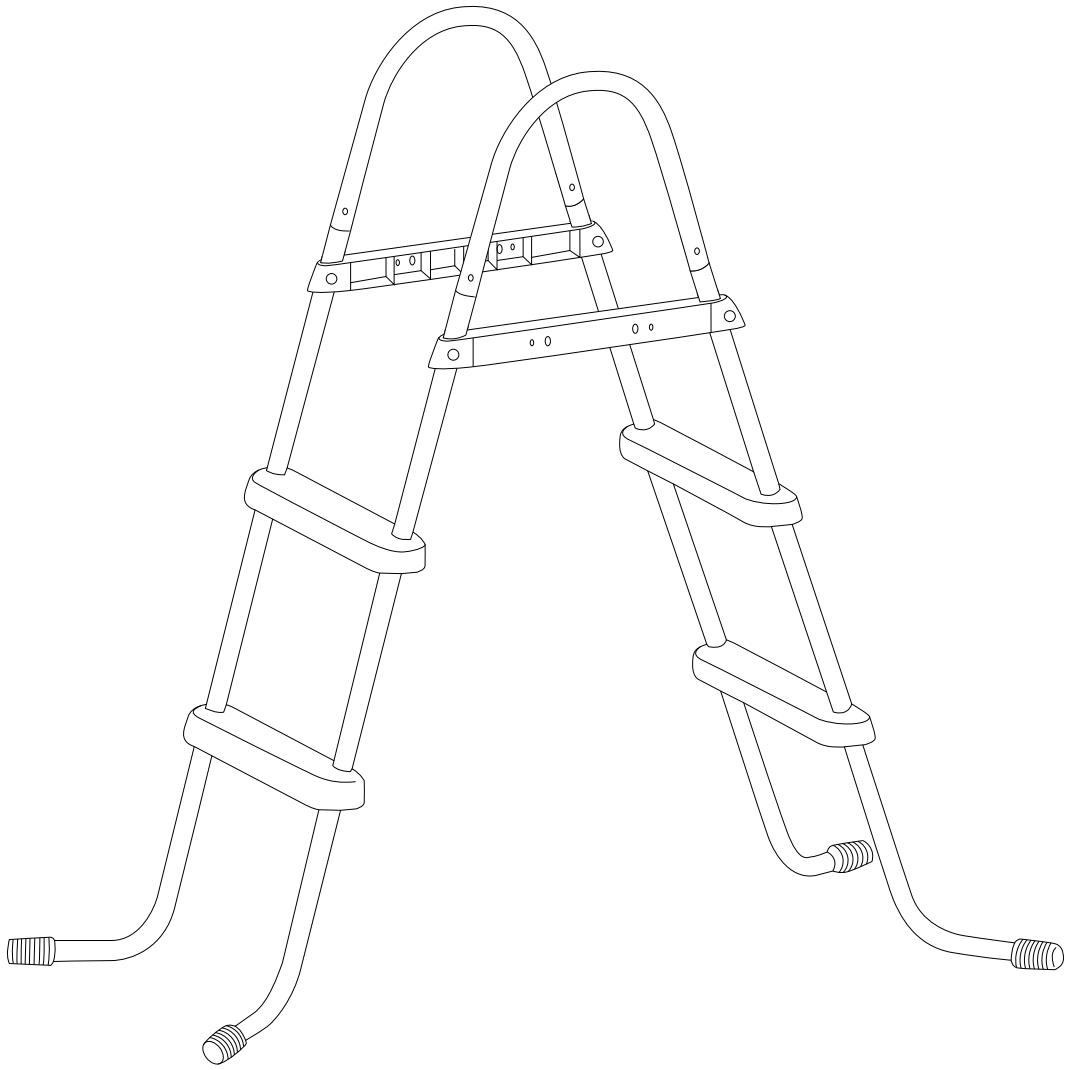
**F****8**

4x

**9**

4x

G



DE AT CH

**WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:  
SORGFÄLTIG LESEN!**

GB IE

**IMPORTANT: RETAIN FOR LATER REFERENCE;  
READ CAREFULLY!**

FR BE

**IMPORTANT. LIRE ATTENTIVEMENT !  
A CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.**

NL BE

**BELANGRIJK, BEWAREN OM LATER TE KUNNEN NASLAAN;  
ZORGVULDIG LEZEN!**

PL

**WAŻNE, PRZECHOWYWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO SKORZYSTANIA:  
PRZECZYTAĆ UWAŻNIE!**

CZ

**DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ ZHLÉDNUTÍ: ČTĚTE PEČLIVĚ!**

SK

**DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE KVÔLI NESKOR-ŠIEMU POUŽITIU:  
POZORNE PREČÍTAJTE!**

ES

**IMPORTANTE: CONSERVAR PARA CONSULTAS POSTERIORES:  
LEER ATENTAMENTE.**

DK

**VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE BRUG: SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**

IT

**IMPORTANTE: CONSERVARE PER EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE:  
LEGGERE CON ATTENZIONE!**

HU

**FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG:  
OLVASSA EL FIGYELMESEN!**

SI

**POMEMBNO, SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO: NATANČNO PREBERITE!**

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.

 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Aufbauanleitung und die Sicherheitshinweise.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Bewahren Sie diese Aufbauanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang (Abb. A)

1 x Poolleiter, zerlegt (1 - 7)

4 x Schraube, lang inkl. Unterlegscheibe und Schraubenmutter (8)

4 x Schraube, kurz inkl. Unterlegscheibe und Schraubenmutter (9)


1 x Aufbauanleitung

## Technische Daten

Maße: ca. 120 x 120 x 64 cm (B x H x T)

Gewicht: ca. 6,5 kg

 Max. Belastung: 150 kg

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr): 01/2022

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Ein- und Ausstiegshilfe für Schwimmbecken mit einer Randhöhe bis zu 84 cm geeignet. Der Artikel ist für den privaten und nicht gewerblichen Gebrauch konzipiert.

## Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie vor der Benutzung des Artikels auf die richtige Stabilität.
- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Der Artikel darf nur unter Aufsicht von Erwachsenen und nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen.
- Achtung. Nur für den Hausgebrauch.
- Achtung. Maximal 150 kg.
- Achtung. Metall leitet Strom. Achten Sie darauf, dass der Artikel nicht mit stromführenden elektrischen Kabeln in Berührung kommt.
- Der Artikel darf ausschließlich von einer Person zur Zeit benutzt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Artikel gemäß dieser Aufbauanleitung montiert wurde.
- Stellen Sie den Artikel nur auf einen ebenen und festen Untergrund.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz aller Schraubverbindungen!
- Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

- Entfernen Sie den Artikel, sobald sich keine Person mehr im Schwimmbecken befindet.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Verwenden Sie den Artikel nur für seinen vorgesehenen Zweck.

## Montage

Für die Montage benötigen Sie einen geeigneten Schraubenschlüssel und einen Innensechskantschlüssel (nicht im Lieferumfang enthalten). Bauen Sie den Artikel, wie in den Abbildungen B-F dargestellt, zusammen.

**Hinweis:** Für eine Demontage des Artikels gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

## Verwendung

Für eine optimale Verwendung des Artikels, nutzen Sie Pools von Crivit.

Stellen Sie den Artikel so auf, dass die Schwimmbeckenwand sich zwischen den Beinen des Artikels befindet. Achten Sie auf einen (rutsch-)festen Stand des Artikels.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit Wasser reinigen und anschließend mit einem Reinigungstuch trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 388171\_2107

 Service Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

 Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

 Service Schweiz  
Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF/Min.,  
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following assembly instructions and the safety information carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these assembly instructions carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Scope of delivery (fig. A)

- 1 x pool ladder, unassembled (1-7)
- 4 x screw, long incl. washer and nut (8)
- 4 x screw, short incl. washer and nut (9)
- 1 x assembly instructions

## Technical data

Dimensions: approx. 120 x 120 x 64cm  
(W x H x D)

Weight approx. 6.5kg



Max. load: 150kg



Date of manufacture (month/year):  
01/2022

## Intended use

The product is suitable for use as an aid for getting in and out of swimming pools with an edge height of up to 84cm. The product has been designed for private use and is not intended for commercial use.

## Safety instructions

- Never leave children unsupervised with the packaging material. Risk of suffocation.
- Before using the product check for correct stability.
- The product is not a toy.
- The product may only be used under adult supervision and not as a toy.
- The product is not for climbing on or playing with! Make sure that people, especially children, do not pull themselves up on the product or lean against it. The product may tip over.
- Warning. Only for domestic use.
- Warning. 150kg max.
- Warning. Metal conducts electricity. Make sure that the product does not come into contact with live wires.
- The product may be used by only one person at a time.
- Make sure that the product has been assembled in accordance with these assembly instructions.
- Place the product on an even and stable surface.
- Check the product for damage or wear before each use. Check regularly that all screw connections are tight!
- The product may be used only when in good working order and condition!
- Remove the product as soon as there is no longer anyone in the swimming pool.
- Store the product out of the reach of children.
- Use the product only for its intended purpose.

## Assembly

You will need a suitable screwdriver and an Allen key (not included in delivery) for assembly. Assemble the product as shown in figs. B-F.

**Note:** To disassemble the product, proceed in reverse order.

## Use

For optimum use of the product use Crivit Pools. Set the product up so that the wall of the swimming pool is situated between the legs of the product. Make sure the product is securely placed and does not slip.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature.

Clean only with water and wipe dry afterwards with a cloth.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



Dispose of the products and the packaging in an environmentally friendly manner.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol – which is meant to reflect the recycling cycle – and a number which identifies the material.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the Assembly instructions were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill.

This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 388171\_2107


 Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

 Service Ireland  
Tel.: 1890 930 034  
(0,08 EUR/Min., (peak))  
(0,06 EUR/Min., (off peak))  
E-Mail: deltasport@lidl.ie



Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice de montage suivante et les consignes de sécurité.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez cette notice de montage. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Contenu de la livraison (fig. A)

- 1 échelle de piscine, démontée (1 - 7)
- 4 vis longue, rondelle et écrou inclus (8)
- 4 vis courte, rondelle et écrou inclus (9)
- 1 notice de montage

## Données techniques

Dimensions : env. 120 x 120 x 64 cm (l x h x p)  
Poids : env. 6,5 kg



Charge max. : 150 kg



Date de fabrication (mois/année) :  
01/2022

## Utilisation conforme

Cet article est conçu comme une aide pour entrer et sortir d'une piscine ayant des bords d'une hauteur de 84 cm. L'article est destiné à un usage privé et non à un usage commercial.

## Consignes de sécurité

- Ne laissez jamais des enfants manipuler le matériel d'emballage sans surveillance. Danger d'étouffement.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous qu'il est stable.
- Cet article n'est pas un jouet.
- L'article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte et non comme un jouet.
- L'article n'est pas un appareil d'escalade ni de jeu ! Veillez à ce que personne, en particulier les enfants, ne s'appuie sur l'article ou ne s'y hisse. L'article peut basculer.
- Attention. Réservé à un usage familial.
- Attention. 150 kg maximum.
- Attention. Le métal conduit l'électricité. Veillez à ce que l'article n'entre pas en contact avec des câbles électriques sous tension.
- L'article peut uniquement être utilisé par une personne à la fois.
- Assurez-vous que l'article ait été monté en suivant cette notice de montage.
- Placez l'article uniquement sur une surface plane et stable.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Contrôlez régulièrement le serrage de tous les raccords vissés !
- Cet article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Retirez l'article lorsque plus personne ne se trouve dans la piscine.

- Maintenir hors de portée des enfants.
- Utilisez l'article uniquement pour son usage prévu.

## Montage

Pour le montage, vous avez besoin d'une clé de serrage et d'une clé Allen appropriées (non incluses avec l'article). Assemblez l'article, tel qu'indiqué sur les figures B à F.

**Remarque :** Pour le démontage de l'article, effectuez les tâches dans l'ordre inverse.

## Utilisation

Pour une utilisation optimale de l'article, utilisez les piscines de Crivit. Positionnez l'article de façon à ce que la paroi de la piscine se trouve entre les pieds de l'article. Assurez-vous que l'article soit placé de manière stable (sans glisser).

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez uniquement avec de l'eau puis essuyez avec un chiffon de nettoyage. IMPORTANT ! Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage.

Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la Notice de montage n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

## Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :  
1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;



- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

#### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

#### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

#### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 388171\_2107

**FR** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**BE** Service Belgique  
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

### Lees hiervoor de volgende montagehandleiding en de veiligheidstips zorgvuldig door.


Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze montagehandleiding goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.


## In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x zwembadladder, gedemonteerd (1 - 7)
- 4 x schroef, lang incl. onderlegplaatje en schroefmoer (8)
- 4 x Schroef, kort incl. onderlegplaatje en schroefmoer (9)
- 1 x montagehandleiding

## Technische gegevens

Afmetingen: ca. 120 x 120 x 64 cm (b x h x d)  
Gewicht: ca. 6,5 kg

 Max. belasting: 150 kg

 Productiedatum (maand/jaar):  
01/2022

## Voorgeschreven gebruik

Het artikel is geschikt als in- en uitstaphulpmiddel voor zwembaden met een randhoogte van maximaal 84 cm. Het artikel werd ontworpen voor privé- en niet-commercieel gebruik.

## Veiligheidsinstructies

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Let vóór het gebruik van het artikel op de juiste stabiliteit.
- Het artikel is geen speelgoed.
- Het artikel mag alleen onder toezicht van volwassenen en niet als speelgoed gebruikt worden.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Vergewis u ervan dat personen, in het bijzonder kinderen, niet op het artikel klimmen of op het artikel leunen. Het artikel kan omvallen.
- Waarschuwing. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Waarschuwing. Maximaal 150 kg.
- Waarschuwing. Metaal geleidt stroom. Let erop dat het artikel niet met stroomvoerende elektrische kabels in aanraking komt.
- Het artikel mag uitsluitend door slechts één persoon gelijktijdig gebruikt worden.
- Vergewis u ervan dat het artikel in overeenstemming met deze montagehandleiding gemonteerd werd.
- Zet het artikel alleen op een vlakke en stevige ondergrond.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Controleer regelmatig of alle schroeven nog goed vast zitten!

- Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!
- Verwijder het artikel zodra er zich niemand meer in het zwembad bevindt.
- Buiten het bereik van kinderen opbergen.
- Gebruik het artikel alleen voor het hiervoor voorziene doeleinde.

## Montage

Voor de montage hebt u een geschikte (niet in het leveringspakket inbegrepen) schroef- en inbusseleut nodig.

Monteer het artikel, zoals in de afbeeldingen B-F weergegeven.

**Opmerking:** Voor een demontage van het artikel gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

## Gebruik

Voor een optimaal gebruik van het artikel, gebruikt u zwembaden van Crivit.

Installeer het artikel zodanig, dat de zwembadwand zich tussen de poten van het artikel bevindt. Let op een (slipvrije) stevige stand van het artikel.

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig alleen met water en veeg vervolgens droog met een schoonmaakdoek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.


Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de Montagehandleiding niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoonbaar is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantietermijn op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantietermijn wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 388171\_2107

 Service België  
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

 Service Nederland  
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

### **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję montażu i wskazówki bezpieczeństwa.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję montażu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.


## Zakres dostawy (rys. A)


- 1 x drabinka basenowa, w częściach (1 - 7)
- 4 x długa śruba wraz z podkładką i nakrętką (8)
- 4 x krótka śruba wraz z podkładką i nakrętką (9)
- 1 x instrukcja montażu

## Dane techniczne

Wymiary: ok. 120 x 120 x 64 cm  
(szer. x wys. x gł.)

Ciężar: ok. 6,5 kg

 Maks. obciążenie: 150 kg

 Data produkcji (miesiąc/rok):  
01/2022

## Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Artykuł nadaje się jako pomoc do wchodzenia i wychodzenia z basenu o wysokości krawędzi do 84 cm. Artykuł ten przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego.

## Wskazówki bezpieczeństwa

- Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniowym bez nadzoru. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.
- Przed rozpoczęciem korzystania z artykułu należy zwrócić uwagę, czy jest on odpowiednio stabilny.
- Niniejszy artykuł nie jest zabawką.
- Z artykułu można korzystać tylko pod nadzorem dorosłych i nie można go używać jako zabawki.
- Artykuł nie jest przyrządem do wspinania się ani do zabawy! Należy upewnić się, że żadne osoby, w szczególności dzieci, nie będą podciągać się na artykule ani się na nim opierać. Artykuł może się przewrócić.
- Ostrzeżenie. Wyłącznie do użytku domowego.
- Ostrzeżenie. Maks. 150 kg.
- Ostrzeżenie. Metal przewodzi prąd. Proszę uważać, żeby artykuł nie stykał się z kablami elektrycznymi pod napięciem.
- Z artykułu może korzystać jednocześnie tylko jedna osoba.
- Należy upewnić się, że artykuł został zmontowany według wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji montażu.

- Artykuł należy ustawić na równej i stabilnej powierzchni.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Należy regularnie sprawdzać poprawność dokręcenia wszystkich połączeń śrubowych.
- Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie!
- Usunąć artykuł, jeśli w basenie nie ma już osób.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Korzystać z artykułu wyłącznie w przewidzianym do tego celu.

## Montaż

Do montażu potrzebny jest odpowiedni klucz płaski oraz klucz imbusowy (nie wchodzi w zakres dostawy). Zmontować artykuł w sposób przedstawiony na rysunkach B - F.

**Wskazówka:** Żeby zdemontować artykuł, proszę postępować w odwrotnej kolejności.

## Zastosowanie


Aby optymalnie korzystać z artykułu, zalecamy używanie go z basenami Crivit. Ustawić artykuł w ten sposób, żeby ściana basenu znajdowała się pomiędzy nogami artykułu. Zwrócić uwagę na stabilne (antypoślizgowe) ustawienie artykułu.


## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie wodą, a następnie wytrzeć do sucha ściereczką. **WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

 Zutilizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.

 Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej


Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 388171\_2107

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

 **Pozorně si přečtete následující návod k sestavení a bezpečnostní pokyny.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Dobře si tento návod k sestavení uschovejte. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x žebřík do bazénu, rozložený (1 - 7)
- 4 x šroub, dlouhý včetně podložky a matice šroubu (8)
- 4 x šroub, krátký včetně podložky a matice šroubu (9)
- 1 x návod k sestavení

## Technická data

Rozměry: cca 120 x 120 x 64 cm (Š x V x H)  
Váha: cca 6,5 kg



Max. zatížení: 150 kg



Datum výroby (měsíc/rok):  
01/2022

## Použití ke stanovenému účelu

Výrobek je vhodný jako pomůcka pro nastupování a vystupování z bazénu s výškou okraje do 84 cm. Výrobek je určen pouze pro privátní potřebu a nikoli pro podnikatelské použití.

## Bezpečnostní pokyny

- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu s obalovým materiálem. Existuje nebezpečí udušení.
- Před použitím výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Výrobek není hračka.
- Výrobek se smí používat pouze pod dohledem dospělých a nikoli jako hračka.
- Výrobek není šplhadlo ani hračka! Zajistěte, aby na výrobek nestoupaly nebo se o něj neopíraly osoby, zejména děti. Výrobek se může převrátit.
- Upozornění. Jen pro domácí použití.
- Upozornění. Maximálně 150 kg.
- Upozornění. Kov vodi proud. Ujistěte se, že výrobek není v dotyku s elektricky vodivými kabely.
- Výrobek smí používat ve stejném čase pouze jedna osoba.
- Zajistěte, aby výrobek byl řádně smontován podle tohoto návodu k sestavení.
- Výrobek stavte pouze na rovný a pevný podklad.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, zda není poškozen nebo opotřeben. Kontrolujte pravidelně pevné usazení všech šroubových spojení!
- Výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Výrobek odstraňte, jakmile se žádá osoba v plaveckém bazénu již nenachází.
- Uchovávejte z dosahu dětí.
- Výrobek používejte výlučně v souladu s jeho určením.

## Montáž

Pro sestavení výrobku potřebujete vhodný klíč na šrouby a imbusový klíč (není obsahem dodávky). Výrobek sestavujte tak, jak je ukázáno na vyobrazeních B - F.

**Upozornění:** Při demontáži výrobku postupujte v opačném sledu pořadí.

## Používání

Pro optimální používání výrobku, využívejte bazény Crivit.

Výrobek stavte tak, aby se stěna plaveckého bazénu nacházela mezi nohama výrobku. Věnujte pozornost nesmekavému postavení výrobku.

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

Čistěte pouze vodou a následně otřete do sucha hadříkem.

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů.

Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci. Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamaci se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 388171\_2107



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

### **Pozorne si prečítajte tento montážny návod a bezpečnostné pokyny.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento montážny návod si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

### **Obsah balenia (obr. A)**

- 1 x rebrík k bazénu, rozložený (1 - 7)
- 4 x skrutka, dlhá vrátane podložky a skrutkovej matice (8)
- 4 x skrutka, krátka vrátane podložky a skrutkovej matice (9)
- 1 x montážny návod

### **Technické údaje**

Rozmery: cca 120 x 120 x 64 cm (Š x V x H)  
Hmotnosť: cca 6,5 kg



Max. zaťaženie: 150 kg



Dátum výroby (mesiac/rok):  
01/2022

### **Používanie podľa určenia**

Výrobok je vhodný ako pomôcka pri vstupovaní a vystupovaní do plaveckého bazénu s výškou okraja až do 84 cm. Výrobok je určený pre súkromné použitie a nie pre komerčné účely.

### **Bezpečnostné pokyny**

- Nikdy nenechávajte deti bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Pred použitím výrobku dbajte na správnu stabilitu.
- Výrobok nie je hračka.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých a nie ako hračka.
- Výrobok nie je zariadením na šplhanie alebo hranie! Zabezpečte, aby sa osoby, hlavne deti, nevyťahovali na výrobok alebo aby sa oň neopierali. Výrobok sa môže prevrátiť.
- Upozornenie. Iba na domáce použitie.
- Upozornenie. Maximálne 150 kg.
- Upozornenie. Kov vedie prúd. Dbajte na to, aby sa výrobok nedostal do kontaktu s elektrickými káblami, v ktorých je prúd.
- Výrobok smie používať v rovnakom čase len jedna osoba.
- Zabezpečte, aby bol výrobok zmontovaný podľa tohto montážneho návodu.
- Výrobok postavte na rovný a pevný podklad.
- Pred každým používaním výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Pravidelne kontrolujte, či sú všetky skrutkové spoje pevné!
- Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave!
- Výrobok odstráňte, len čo sa v plaveckom bazéne nenachádza žiadna osoba.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí.
- Výrobok používajte len podľa určenia.

### **Montáž**

Na montáž potrebujete vhodný skrutkový kľúč a inbusový kľúč (nie je súčasťou balenia). Zmontujte výrobok podľa obrázkov B-F.

**Upozornenie:** Pre demontáž výrobku postupujte v opačnom poradí.

### **Používanie**

Pre optimálne používanie, použite bazény Crivit. Výrobok postavte tak, aby sa stena plaveckého bazéna nachádzala medzi nohami výrobku. Dbajte na pevné (protišmykové) postavenie výrobku.

### **Skladovanie, čistenie**

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý a čistý pri izbovej teplote.

Čistite iba vodou a následne utrite dosucha čistiacou handričkou.

**DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

### **Pokyny k likvidácii**

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi.

Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

### **Pokyny k záruke a priebehu servisu**

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok - podľa našej voľby - bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú. Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.


IAN: 388171\_2107

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: deltasport@lidl.sk



¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.

 **Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de montaje a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.


## Contenido de suministro (fig. A)


- 1 escalera para piscina, desmontada (1 - 7)
- 4 tornillo, largo, incl. arandela y tuerca (8)
- 4 tornillo, corto, incl. arandela y tuerca (9)
- 1 instrucciones de montaje

## Datos técnicos

Medidas: aprox. 120 x 120 x 64 cm  
(L x A x F)

Peso: aprox. 6,5 kg

 Carga máx.: 150 kg

 Fecha de fabricación (mes/año):  
01/2022

## Uso conforme al fin previsto

El artículo ha sido diseñado para ayudar a entrar y salir de piscinas con una altura de borde máxima de 84 cm. El artículo está destinado al uso privado y no es de uso comercial.

## Indicaciones de seguridad

- No deje a los niños en ningún momento sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.
- Antes de usar el artículo, asegúrese de que este disponga de la estabilidad adecuada.
- El artículo no es un juguete.
- El artículo debe usarse únicamente bajo la supervisión de personas adultas y no debe emplearse como juguete.
- ¡El artículo no es un juguete ni un trepador! Asegúrese de que ninguna persona, especialmente niños, se suba al artículo o se apoye en él. El artículo podría caerse.
- Advertencia. Solo para uso doméstico.
- Advertencia. Máximo 150 kg.
- Advertencia. El metal conduce electricidad. Tenga cuidado de que el artículo no entre en contacto con cables eléctricos.
- El artículo debe ser empleado únicamente por una persona a la vez.
- Asegúrese de que el artículo se haya montado conforme a lo indicado en estas instrucciones de montaje.
- Coloque el artículo siempre sobre una base plana y firme.
- Compruebe si el artículo presenta daños o signos de desgaste antes de cada uso. ¡Compruebe con regularidad que todas las uniones atornilladas estén bien apretadas!

- ¡El artículo debe utilizarse únicamente si se encuentra en perfectas condiciones!
- Retire el artículo en cuanto no haya nadie dentro de la piscina.
- Guardar fuera del alcance de los niños.
- Emplee el artículo únicamente para su uso previsto.

## Montaje

Para el montaje necesitará una llave fija y una llave Allen adecuadas (no incluidas en el contenido de suministro).

Monte el artículo como se muestra en las figuras B-F.

**Nota:** Para desmontar el artículo proceda en el sentido inverso.

## Uso

Para hacer un uso óptimo del artículo, emplee piscinas de Crivit.

Coloque el artículo en la pared de la piscina de forma que esta se encuentre entre las patas del artículo. Tenga cuidado de que el artículo tenga una estabilidad firme (no resbale).

## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio y a temperatura ambiente.

Limpie solo con agua y después seque con un paño de limpieza.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones para la eliminación

Elimine el artículo y el material de embalaje conforme a la normativa legal local en la actualidad. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Deseche los productos y embalajes de manera respetuosa con el medio ambiente.



El código de reciclaje sirve para identificar diversos materiales para reincorporarlos en el ciclo de reciclaje. El código consta del símbolo de reciclaje, el cual debe reflejar el ciclo de recuperación, y de un número que identifica el material.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 388171\_2107

 Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



**Det gør du ved at læse nedenstående monteringsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne monteringsvejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang (fig. A)

1 x poolstige, adskilt (1 - 7)  
4 x skrue, lang inkl. spændeskive og møtrik (8)  
4 x skrue, kort inkl. spændeskive og møtrik (9)  
1 x monteringsvejledning

## Tekniske data

Mål: ca. 120 x 120 x 64 cm (B x H x D)

Vægt: ca. 6,5 kg



Maks. belastning: 150 kg



Fremstillingsdato (måned/år):  
01/2022

## Tilsligtet brug

Artiklen er egnet som ind- og udstigningshjælp til svømmebassiner med en kanthøjde på op til 84 cm. Artiklen er beregnet til privat og ikke kommerciel brug.

## Sikkerhedsanvisninger

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er kvælningsfare.
- Sørg for den rigtige stabilitet, før artiklen bruges.
- Artiklen er ikke legetøj.
- Artiklen må kun bruges under opsyn af voksne og ikke som legetøj.
- Artiklen er ikke klatre- eller legeudstyr! Sørg for, at personer, især børn, ikke trækker sig op i eller læner sig mod artiklen. Artiklen kan vælte.
- Advarsel. Kun til privat brug.
- Advarsel. Maks. vægt 150 kg.
- Advarsel. Metal leder strøm. Sørg for, at artiklen ikke kommer i berøring med strømførende elektriske kabler.
- Artiklen må udelukkende benyttes af én person ad gangen.
- Sørg for, at artiklen monteres jævnt før denne monteringsvejledning.
- Stil kun artiklen på et jævnt og fast underlag.
- Undersøg artiklen for beskadigelser eller slitage før hver brug. Kontrollér regelmæssigt, at alle skrueforbindelser sidder fast!
- Artiklen må kun anvendes i fejlfri tilstand!
- Fjern artiklen, så snart ingen personer længe er befinder sig i svømmebassinet.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Benyt kun artiklen til det tiltænkte formål.

## Montering

Til montagen skal du bruge en egnet skrueøgle og en unbrakonøgle (medfølger ikke).

Saml artiklen som vist i figur B-F.

**Bemærk:** For demontering af artiklen skal du gå frem i omvendt rækkefølge.

## Anvendelse

For artiklens optimale anvendelse benyttes pools fra Crivit.

Stil artiklen op, således at svømmebassinets væg befinder sig mellem artiklens ben. Sørg for, at artiklen står (skrid-)sikkert.

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.

Rengør kun med vand, og tør efter med et viskestykke.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse

Bortskaf artikel og emballage i overensstemmelse med lokalt gældende forskrifter. Emballagematerialer som f.eks. plastposer hører ikke hjemme i børnehænder. Opbevar emballagen utilgængeligt for børn.



Bortskaf produkter og emballage miljørigtigt.



Genbrugskoden anvendes til mærkning af forskellige materialer med henblik på genvinding. Koden består af genbrugssymbolet – som afspejler genvindingskredsløbet – og et nummer, der kendetegner materialet.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.

Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 388171\_2107

Service Danmark  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)



Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le indicazioni di sicurezza.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni di montaggio. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.


## Contenuto della confezione (imm. A)


- 1 x scaletta per piscina, smontata (1 - 7)
- 4 x vite, lunga con rondella e dado della vite (8)
- 4 x vite, corta con rondella e dado della vite (9)
- 1 x istruzioni di montaggio

## Dati tecnici

Dimensioni: circa 120 x 120 x 64 cm  
(L x A x P)

Peso: circa 6,5 kg

 Portata massima: 150 kg

 Data di produzione (mese/anno):  
01/2022

## Utilizzo conforme

L'articolo è uno strumento di ausilio per salire e scendere da piscine con un'altezza dei bordi fino a 84 cm. L'articolo è concepito per l'utilizzo privato e non commerciale.

## Indicazioni di sicurezza

- Non lasciare mai i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio. Rischio di soffocamento.
- Prima di utilizzare l'articolo verificarne la corretta stabilità.
- L'articolo non è un giocattolo.
- L'articolo può essere utilizzato solo sotto la sorveglianza di adulti e non come giocattolo.
- L'articolo non è un'attrezzatura per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che nessuno, in particolare i bambini, utilizzi l'articolo per sollevarsi o appoggiarsi. L'articolo può ribaltarsi.
- Avvertenza. Solo per uso domestico.
- Avvertenza. Massimo 150 kg.
- Avvertenza. Il metallo conduce la corrente elettrica. Assicurarsi che l'articolo non venga a contatto con cavi elettrici che conducono corrente.
- L'articolo può essere utilizzato esclusivamente da una persona alla volta.
- Assicurarsi che l'articolo sia montato in modo conforme a queste istruzioni di montaggio.
- Collocare l'articolo solo su una superficie piana e stabile.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. Controllare regolarmente che tutte le viti siano serrate a dovere!

- L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!
- Togliere l'articolo non appena tutte le persone sono uscite dalla piscina.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.
- Usare l'articolo esclusivamente allo scopo previsto.

## Montaggio

Per il montaggio sono necessari una adeguata chiave inglese e una chiave a brugola (non comprese nella confezione).

Montare l'articolo come indicato nelle immagini B-F.

**Indicazione:** Per smontare l'articolo, procedere nella successione inversa.

## Utilizzo

Per un utilizzo ottimale dell'articolo, utilizzare piscine di Crivit.

Sistemare l'articolo in modo che la parete della piscina si trovi tra le gambe dell'articolo. Assicurarsi che l'articolo sia stabile e che non possa scivolare via.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito.

Pulire solo con acqua, quindi asciugare con un panno.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento

Smaltire l'articolo e i materiali dell'imballaggio in conformità con le direttive locali in vigore. I materiali di imballaggio, come ad esempio le pellicole, non devono essere alla portata dei bambini. Conservare i materiali di imballaggio in un luogo non raggiungibile per i bambini.



Smaltire i prodotti e gli imballaggi in modo ecologico.



Il codice di riciclaggio ha lo scopo di contrassegnare i diversi materiali al fine di introdurli nel ciclo di riutilizzo (recycling). Il codice è composto dal simbolo del riciclo, che dovrebbe rappresentare il ciclo del riutilizzo, e un numero che indica di che materiale si tratta.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza


L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle Istruzioni di montaggio, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia. I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 388171\_2107

 Assistenza Italia  
Tel.: 02 36003201  
E-Mail: [deltasport@lidl.it](mailto:deltasport@lidl.it)

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

 **Figyelmesen olvassa el az alábbi szerelési útmutatót, valamint a biztonsági utasításokat.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a szerelési útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## A csomag tartalma (A ábra)


- 1 x medencelétrá, szétszedve (1-7)
- 4 x csavar, hosszú, alátéttel és csavaranyával (8)
- 4 x csavar, rövid, alátéttel és csavaranyával (9)
- 1 x szerelési útmutató


## Műszaki adatok

Méretetek: kb. 120 x 120 x 64 cm

(Szé x Ma x Mé)

Súly: kb. 6,5 kg

 Max. terhelés: 150 kg

 Gyártás dátuma (hónap/év): 01/2022

## Rendeltetészerű használat

A termék legfeljebb 84 cm peremmagasságú medencék be- és kilépési segédeszközeként használható. A termék személyes és nem kereskedelmi célú felhasználásra készült.

## Biztonsági utasítások

- A gyermekeket soha ne hagyja felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a termék stabil-e.
- A termék nem játékszer.
- A termék csak felnőtt felügyelete mellett használható, és nem használható játékszerként.
- A termék nem alkalmas arra, hogy rámászanak, és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy senki – különösen gyermekek – ne húzza fel magát a termékbe kapaszkodva, illetve ne támaszkodjon a termékre. A termék felborulhat.
- Figyelmeztetés. Csak otthoni használatra.
- Figyelmeztetés. Legfeljebb 150 kg.
- Figyelmeztetés. A fém vezeti az áramot. Ügyeljen arra, hogy a tárgy ne érintkezzen áramot vezető elektromos vezetékkel.
- A terméket egyidejűleg kizárólag csak egy személy használhatja.
- Gondoskodjon róla, hogy a termék összeszerelése a jelen szerelési útmutató szerint történjen.
- A terméket sík, szilárd felületre kell állítani.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy nem láthatóak-e sérülés vagy kopás jelei a terméken. Rendszeresen ellenőrizze, hogy elég szorosak-e a csavarkötések!
- A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!

- Távolítsa el a terméket, ha már senki sem tartózkodik a medencében.
- Gyermekek elől elzárva tartandó.
- A terméket kizárólag rendeltetészerűen használja.

## Összeszerelés

Az összeszereléshez szüksége lesz egy megfelelő villáskulcsra és egy imbuszkulcsra (a csomag ezt nem tartalmazza).

A terméket a B-F ábrán látható módon állítsa össze.

**Megjegyzés:** A termék szétszerelésénél fordított sorrendben járjon el.

## Használat

A termék optimális használatához használja a Crivit medencéit.

Úgy állítsa fel a terméket, hogy a medence fala a termék lábai közé kerüljön. Ügyeljen arra, hogy a termék (csúszás)biztosan álljon.

## Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja, ha azt nem használja.


Csak vízzel tisztítsa, majd törölkendővel törölje szárazra.


**FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószerkeket a tisztításhoz.

## Tudnivalók a hulladékkezelésről

Az árucikket és a csomagolóanyagot az érvényes helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlannítsa. A csomagolóanyagok, pl. nylonzacskók, nem kerülhetnek gyermekek kezébe.

A csomagolóanyagot gyermekek számára hozzáférhető helyen tárolja.

 A terméket és csomagolását környezetbarát módon selejtezze le.

 Az újrahasznosító kód a különböző anyagokat jelöli, hogy azok nyersanyagként újrahasznosíthatók legyenek.

A kód az újrahasznosítás jelből - értsd: az újrahasznosítás körforgás jelölése - és egy számból áll, ami adott anyagot jelöl.

## A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a csatlakozókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetészerűen vagy nem az előírt módon használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 388171\_2107

 Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: deltasport@lidl.hu

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.

 **V ta namen natančno preberite naslednja navodila za sestavljanje in varnostne napotke.**


Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. Ta navodilo za sestavljanje skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacija.


## Obseg dobave (sl. A)

- 1 x bazenska lestev, razstavljena (1-7)
- 4 x dolg vijak, vključno s podložko in matico (8)
- 4 x kratek vijak, vključno s podložko in matico (9)
- 1 x navodilo za sestavljanje

## Tehnični podatki

Mere: pribl. 120 x 120 x 64 cm (Š x V x G)  
Teža: pribl. 6,5 kg

 Najv. obremenitev: 150 kg

 Datum izdelave (mesec/leto):  
01/2022

## Namenska uporaba

Izdelek je primeren kot pripomoček pri vstopu in izstopu za bazene z višino roba do 84 cm. Izdelek je zasnovan za zasebno in ne za komercialno rabo.

## Varnostna obvestila

- Otrok nikoli ne pustite brez nadzora z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve.
- Pred uporabo izdelka pazite na pravilno stabilnost!
- Izdelek ni igrača.
- Izdelek se sme uporabljati le pod nadzorom odraslih oseb in ne kot igrača.
- Izdelek ni plezalna ali igralna naprava! Zagotovite, da se nobena oseba, zlasti otroci, ne vzdiguje ob izdelku ali se nanj naslanja. Izdelek se lahko prevrne.
- Opozorilo. Samo za domačo uporabo.
- Opozorilo. Največ 150 kg.
- Opozorilo. Kovina prevaja elektriko. Pazite, da izdelek ne pride v stik z električnimi kablji pod napetostjo.
- Izdelek sme uporabljati izključno ena oseba hkrati.
- Zagotovite, da je bil izdelek montiran v skladu s tem navodilom za sestavljanje.
- Izdelek postavite samo na ravno in trdno podlago.
- Pred vsako uporabo preverite izdelek glede poškodb ali obrabe. Redno preverjajte pravilno pritrditev vijčnih spojev!
- Izdelek smete uporabljati le v brezhibnem stanju!
- Izdelek odstranite takoj, ko v plavalnem bazenu ni nikogar več.
- Shranite ga izven dosega otrok.
- Izdelek uporabljajte samo za njegov predviden namen.

## Montaža

Za montažo potrebujete ustrezen vijčni ključ in inbus ključ (ni priložen v obsegu dobave). Izdelek sestavite tako, kot je prikazano na slikah B-F.

**Napotek:** izdelek demontirajte v obratnem vrstnem redu.

## Uporaba

Za optimalno uporabo izdelka uporabljajte bazene podjetja Crivit.

Izdelek postavite tako, da je stena plavalnega bazena med nogami izdelka. Pazite na trden (nedrsljiv) položaj izdelka.

## Shranjevanje, čiščenje


Če izdelka ne uporabljate, ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi.


Čistite le z vodo in nato do suhega obrišite s krpo za čiščenje.

**POMEMBNO!** Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

## Napotki za odlaganje v smeti

Izdelek in embalažne materiale zavržite v skladu z aktualnimi lokalnimi predpisi. Embalažni materiali, npr. folijske vrečke, ne sodijo v roke otrok. Embalažni material shranite otrokom nedosegljivo.

 Izdelke in embalažo odstranite okolju prijazno.


 Koda za recikliranje označuje različne materiale za vračanje v reciklirni krog. Vsebuje simbol za recikliranje, ki označuje reciklirni krog, in številko, ki označuje material.

## Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla. Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin. Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 388171\_2107

 Servis Slovenija  
Tel.: 080080917  
E-Mail: [deltasport@lidl.si](mailto:deltasport@lidl.si)

## Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,  
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda





